

Poznań, dnia 19.03.2019

## Ogłoszenie w postępowaniu o wartości do 30.000 euro

### Numer referencyjny nadany przez Zamawiającego

BB.220.07.2019

### Dane kontaktowe

Miasto Poznań, Zarząd Dróg Miejskich  
61-623 Poznań ul. Wilczak 17  
NIP 209-00-01-440, REGON 631257822

### Nazwa postępowania

Opracowanie dokumentacji projektowej dla budowy chodnika w ul. Jawornickiej

### Nazwa komórki, osoba do kontaktu

Wydział Inwestycji Budowlanych, ul. Wilczak 17,  
Aneta Turulczyk tel. 61 647 73 29, aturulczyk@zdm.poznan.pl

### Opis przedmiotu zamówienia

Opracowanie dokumentacji projektowej dla budowy chodnika w ul. Jawornickiej na odcinku od poczty do ul. Smardzewskiej po stronie zachodniej oraz wzdłuż przedłużenia ul. Smardzewskiej do budynku przy ul. Smardzewska 5A po stronie południowej.

#### Szczegółowe wytyczne do projektu:

W ramach zadania należy wykonać dokumentację projektową dla budowy chodnika w ul. Jawornickiej jako kontynuację istniejącego ciągu pieszo rowerowego na odcinku od poczty do przejścia dla pieszych na przedłużeniu ul. Smardzewskiej po stronie zachodniej oraz chodnik wzdłuż przedłużenia ul. Smardzewskiej do chodnika przy budynku przy ul. Smardzewska 5A po stronie południowej wraz z nowym przejściem dla pieszych.

Ulica posiada kategorię drogi powiatowej  
Klasa techniczna ulicy : Z (docelowo wg MPZP – GP)

Projekt należy wykonać na mapie sytuacyjno – wysokościowej do celów projektowych z aktualnymi stanami prawnymi.

Należy wykonać niezbędne pomiary geodezyjne, które pozwolą wykonać przekroje poprzeczne terenu nie rzadziej, niż co 20m i w miejscach charakterystycznych oraz pomiary umożliwiające wykonanie modelu terenu oraz pomiary istniejącego zagospodarowania pasa drogowego w tym sieci infrastruktury technicznej.

Wszystkie pomiary sytuacyjno-wysokościowe należy przedstawić również w pliku tekstowym (w formacie \*.txt) z podaniem numeru punktów i współrzędnych X, Y, Z.

Należy wykonać badania geotechniczne niezbędne do prawidłowego wykonania zamierzenia.

Na etapie wstępnym należy przeanalizować zapisy obecnie obowiązującego Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego (MPZP): MPU plan nr Xb "III Rama Komunikacyjna odcinek południowo-zachodni", uchwała o zatwierdzeniu XXXIV/336/VI/2008 z dnia 2008.03.18 oraz MPU plan nr Jb "W rejon ulicy Babimojskiej", uchwała o zatwierdzeniu LXIV/1002/VI/2014 z dnia 2014-03-18.

Projekt powinien zapewnić prawidłowe odwodnienie wszystkich elementów w pasie drogowym związanych z projektowaną inwestycją. Przewidzieć powierzchniowe odwodnienie projektowanych chodników.

Rozwiązanie odwodnienia winno być kompletne i poparte badaniami geologicznymi.

Należy wystąpić do gestorów sieci o uzgodnienie projektu oraz o warunki techniczne na przebudowę ewentualnych kolizji.

W przypadku kolizji przedmiotowej inwestycji z istniejącymi urządzeniami liniowymi należy wystąpić z wnioskiem o wydanie warunków technicznych do właściciela sieci, w których należy powołać się na art. 39, a w szczególności ust. 5 ustawy o drogach publicznych, który określa iż koszty związane z przebudową sieci ponosi gestor urządzenia. Niniejszy zapis stanowi uzupełnienie do danych wyjściowych do opracowania kosztorysu załączonych do niniejszego ogłoszenia.

Jednocześnie niezbędne jest uzyskanie informacji od wszystkich gestorów sieci o ewentualnych planowanych inwestycjach na obszarze objętym zamówieniem.

Przed złożeniem materiałów do uzyskania uzgodnień uzbrojenia na Naradzie Koordynacyjnej Wykonawca dokumentacji projektowej zobowiązany jest do uzyskania wyprzedzająco uzgodnienia przebiegu projektowanych sieci z Wydziałem planowania opiniowania i uzgodnień ZDM.

Jeśli w zakresie inwestycji projektowane jest nowe lub przebudowywane istniejące oświetlenie do w/w wniosku należy dołączyć również obliczenia fotometryczne projektowanego oświetlenia w celu zweryfikowania prawidłowej lokalizacji słupów oświetleniowych, doboru typów opraw oraz doboru klasy oświetleniowej drogi.

Szczegółowe wymagania opisano na stronie internetowej ZDM w zakładce „Załatw sprawę” → „Narada Koordynacyjna – uzgodnienia uzbrojeń” . <https://zdm.poznan.pl/pl/narada-koordynacyjna-uzgodnienia-uzbrojen>

Konieczne jest, aby na etapie przedstawienia harmonogramu prac projektowych zostały określone przez projektanta „Kamienie milowe”.

Wykonawca dokumentacji projektowej zobowiązany jest do wpisywania na bieżąco (do aplikacji ZDM lub drogą mailową) informacji o wykonaniu „kamieni milowych” określanych na początku przez Projektanta w załączonym do umowy harmonogramie realizacji zadania oraz uzupełnianych i dodawanych przez Zamawiającego nowych kamieni milowych podczas całego okresu projektowania

Wykonać należy inwentaryzację istniejących elementów drogowych i infrastruktury technicznej w pasie drogowym w zakresie projektowanej inwestycji.

W zakresie inwentaryzacji należy zinwentaryzować również zjazdy, bram do posesji, furtki, garaże, zasowy wodociągowe i gazowe, hydranty, studnie, słupki, znaki i inne elementy brd, krawężniki, obrzeży, pozostałości fundamentów budynków, słupy, reklamy i inne elementy które mogą kolidować z projektowaną inwestycją. Inwentaryzację tą należy dołączyć do projektu wstępnego do materiałów do uzgodnień i pokazać odrębnie na planie sytuacyjnym.

Wykonać inwentaryzację istniejącej zieleni na terenie inwestycji i w odległości 5 m od projektowanej budowli w 3 egz.. W inwentaryzacji należy określić: nazwę polską gatunkową i rodzajową, obwód pnia na wysokości 5 cm i 130 cm (w przypadku krzewów powierzchnię w m<sup>2</sup>), średnicę rzutu korony, określenie stanu zdrowotnego roślin.

W zakresie projektu zieleni należy wykonać inwentaryzację zieleni, należy uwzględnić nasadzenia rekompensacyjne (gdy będą wymagane). Dokumentację należy opracować przy założeniu jak najmniejszej kolizji z istniejącą roślinnością.

Należy dążyć do jak najmniejszej ingerencji w istniejący drzewostan.

W przypadku kolizji z istniejącymi drzewami należy przygotować wniosek o wycinkę drzew.

Należy wystąpić do Miejskiego Konserwatora Zabytków o warunki wyjściowe do projektowania jeśli ulica leży w strefie ochrony konserwatorskiej.

#### Należy opracować:

- wniosek o wydanie decyzji zrid w 2 egz. wraz z niezbędnymi załącznikami. Załączniki graficzne (projekty podziału i mapa z przebiegiem drogi) w 7 egz.,
- projekt budowlany (5 egz.),
- projekt wykonawczy (5 egz.),
- projekt kanalizacji teletechnicznej (projekt kanału technologicznego) (5 egz.),
- projekt usunięcia lub zabezpieczenia kolizji odrębnie dla każdej branży (5 egz.),
- projekt rozbiórek garaży (5 egz.),
- dokumentacja geotechniczna i odwierty w nawierzchni (5 egz.),
- projekt organizacji ruchu, zatwierdzony przez Miejskiego Inżyniera Ruchu, (5 egz.),
- inwentaryzację istniejącej zieleni, w odległości 5 m od projektowanej budowli (3 egz.). W inwentaryzacji należy określić: nazwę polską gatunkową i rodzajową, obwód pnia mierzony na wysokości 5 i 130 cm (bądź powierzchnię w m<sup>2</sup> w przypadku krzewów), średnicę rzutu korony, określenie stanu zdrowotnego roślin. Spośród roślin wytypowanych do wycinki, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, należy oznaczyć te, które wymagają uzyskania decyzji administracyjnej zezwalającej na ich usunięcie i te, których wycinka nie wymaga uzyskania decyzji oraz zestawić w osobnych tabelach obie grupy roślin. Do inwentaryzacji należy załączyć dokumentację fotograficzną, a wyniki inwentaryzacji należy zestawić w tabeli.
- projekt zieleni wraz z projektem ewentualnych nasadzeń rekompensacyjnych (5 egz.),
- kosztorys inwestorski, przedmiary robót oraz przedmiary robót oferta (3 egz.)
- specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (3 egz.),
- projekt budowlany, wykonawczy, kosztorys inwestorski, przedmiary robót, specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych w wersji elektronicznej na CD w 2 egz.. Przedmiar robót oferta należy zapisać w formie odrębnego pliku w formacie Excel na tej samej płycie CD,
- całość dokumentacji należy przedstawić w wersji elektronicznej w formacie .pdf oraz w wersji edytowalnej \*.dwg, \*.doc, \*.xls, kosztorysy w \*.ath, \*.xls.

Należy uzyskać m.in. następujące opinie:

Zawsze:

- Rada Osiedla Junikowo oraz Rady Osiedla Grunwald Południe,
- Pełnomocnika Prezydenta ds. Estetyki Miasta, który w porozumieniu z Koordynatorem ds. dostępności przestrzeni publicznej zaopiniuje dokumentację pod kątem: estetyki, w szczególności zastosowanych w projekcie nawierzchni oraz form i kolorystyki elementów wyposażenia ulicy, jak również spełnienia wymagań określonych w „Standardach Dostępności dla Miasta Poznania”.
- Wydziału Inżynierii Ruchu ZDM,
- Wydział Planowania i Opiniowania ZDM,
- Miejski Inżynier Ruchu,
- Stanowisko ds. koordynacji zadań infrastruktury rowerowej Rowerowych ZDM,
- Wszyscy gestorzy sieci uzbrojenia infrastruktury technicznej kolidujących z projektowanymi rozwiązaniami
- Wydziału Terenów Zieleni ZDM,
- Wydziału Utrzymania Infrastruktury Drogowej ZDM,
- Wydziału Remontów i Utrzymania Dróg ZDM,
- Ministerstwo za pośrednictwem organu architektoniczno-budowlanego (w przypadku stwierdzenia niezgodności rozwiązań z warunkami technicznymi określonymi w prawie) oraz jeśli konieczne innych jednostek miejskich
- Konserwatora Zabytków (miejski lub wojewódzki) jeśli wymagane
- inne niezbędne do prawidłowego wykonania inwestycji

Opinie wydziałów ZDM należy pozyskiwać za pośrednictwem Wydziału Inwestycji Budowlanych prowadzącego przedmiotowe zadanie.

Wykonawca w przypadku, gdy zostaną wprowadzone do dokumentacji projektowej jakiejkolwiek zmiany w porównaniu z wersją zaopiniowaną przez Radę Osiedla, zobowiązany jest do przedłożenia ostatecznej wersji dokumentacji do ponownego uzgodnienia w Radzie Osiedla z podaniem przyczyny dla której dokumentacja została zmieniona.

Projekt należy opracować zgodnie z poniższymi dokumentami i wytycznymi załączonymi na stronach Urzędu Miasta Poznania i ZDM:

- na stronie internetowej ZDM <https://zdm.poznan.pl/> w zakładce: „Załatw sprawę” → „Narada Koordynacyjna – uzgodnienia uzbrojeń” ( <https://zdm.poznan.pl/pl/narada-koordynacyjna-uzgodnienia-uzbrojen>)
- na stronie internetowej ZDM <https://zdm.poznan.pl/> w zakładce: Zamówienia publiczne → Wytyczne dla projektantów → Wytyczne ZDM do projektowania (<https://zdm.poznan.pl/pl/wytyczne-zdm-do-projektowania>)
- na stronie internetowej Urzędu Miasta Poznania [www.poznan.pl](http://www.poznan.pl) w zakładce: Przestrzeń publiczna (<http://www.poznan.pl/przestrzenpubliczna>)

**Inne wymagania Zamawiającego:**

Dokumentacja powinna posiadać wszystkie wymagane uzgodnienia, pozwolenia, zgody na odstęstwa i opinie niezbędne do uzyskania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej.

Projekt organizacji ruchu wymaga zatwierdzenia Miejskiego Inżyniera Ruchu.

Wykonawca winien na bieżąco uwzględniać w opracowaniach projektowych zmiany w przepisach i zasadach wiedzy technicznej.

Dokumentacja projektowa objęta zamówieniem powinna być zgodna z przepisami, Polskimi Normami, wymaganiami technicznymi i zasadami wiedzy technicznej obowiązującymi na dzień przekazania dokumentacji, które pozwolą na fizyczne wykonanie zadania w sposób nadający się do eksploatacji bez wad.

Zamawiający zwraca szczególną uwagę na problem zgodności przedmiarów robót z przyjętymi rozwiązaniami technicznymi. Biuro projektów winno dołożyć szczególnej staranności w zapewnieniu ww. zgodności w celu uniknięcia wzrostu kosztów robót w trakcie realizacji a wynikające z błędów dokumentacji technicznej.

Dokumentację przetargową należy wykonać zgodnie z załączonymi danymi wyjściowymi do opracowania kosztorysów i STWiORB. Do projektu wykonawczego należy dołączyć obliczenia do przedmiaru wraz z wyszczególnieniem poszczególnych robót.

Projektant/Sprawdzający musi posiadać uprawnienia w zakresie projektowania dróg oraz w zakresie budowy i przebudowy infrastruktury technicznej, a w zakresie inwentaryzacji zieleni oraz projektu zieleni posiadać odpowiednią kadrę posiadającą stosowną wiedzę i doświadczenie w zakresie zieleni.

Uprawnienia projektanta reguluje ustawa z dnia 07 lipca 1994 r. - Prawo budowlane.

Do oferty należy złożyć oświadczenie imienne projektanta /sprawdzającego dla każdej z branż wraz z podpisem i pieczętką z uprawnieniami, o gotowości do sprawowania funkcji projektanta / sprawdzającego dla zadania zgodnie z załączonym wzorem.

Przed podpisaniem umowy, w terminie 3 dni roboczych od otrzymania informacji o wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia harmonogramu realizacji zadania oraz określenia kamieni milowych, który stanowi nieodłączną część umowy.

Wymaga się, aby projektant na bieżąco konsultował postęp prac z Zamawiającym.

Wymaga się, aby projektant uczestniczył w konsultacjach społecznych prowadzonych przez Radę Osiedla lub przez ZDM o ile zajdzie taka potrzeba.

Przyjmujący zamówienie zobowiązany jest do prezentacji postępów prac, w tym do niezwłocznego zgłaszania ewentualnych problemów niezbędnych do rozstrzygnięcia przez Zamawiającego, przy czym przedstawiciele Zamawiającego mają prawo do zapoznania się z przebiegiem i postępem prac na każdym etapie realizacji zadania.

Wykonawca dokumentacji projektowej zobowiązany jest do przedstawiania „comiesięcznego Raportu Postępu Prac Projektowych” do 5 dnia każdego miesiąca w formacie \*.xls. Raport należy przysyłać na adres mailowy osoby prowadzącej zadanie w ZDM. (wzór raportu postępu prac projektowych w załączeniu).

W raporcie należy umieszczać narastająco informacje o bieżącym postępie prac projektowych oraz datę wydarzenia. Raport taki należy prowadzić na bieżąco w miarę postępu prac projektowych.

Do w/w raportu należy również załączyć wszelkie wystąpienia projektanta, otrzymane na etapie projektowania uzgodnienia, opinie, ważniejsze maile w formacie \*.pdf. Nazwa pliku powinna być poprzedzona datą pismo np. 180102 Wystąpienie do Aquanet o warunki na odwodnienie.

Wykonawca w ramach niniejszego zadania, bez dodatkowego wynagrodzenia, przed przetargiem na roboty budowlane, w terminie 14 dni od daty zlecenia, wykonana aktualizację kosztorysów inwestorskich dla wszystkich branż”.

W formularzu ofertowym oferent zobowiązany jest do podania oferty za pełnienie nadzoru autorskiego jako wartość ryczałtowa za 1 pobyt na budowie. Należy założyć, że inwestycja będzie zrealizowana w terminie 4 lat od przekazania przez projektanta dokumentacji projektowej. Jednocześnie oferent zobowiązuje się do sprawowania nadzoru autorskiego w podanej kwocie.

Wykonawca będzie przysyłał do Zamawiającego kopie uzyskanych decyzji, pozwoleń, postanowień, uzgodnień, opinii i warunków w ciągu 3 dni roboczych od ich uzyskaniu.

Zamawiający dokona wyboru oferty najkorzystniejszej w oparciu o kryterium: najniższa cena.

#### **Nie dopuszcza się złożenia oferty częściowej:**

#### **Termin wykonania zamówienia**

Ostateczny termin opracowania – 31.10.2019r.

#### **Warunki uczestnictwa**

- dysponowanie osobą/osobami posiadającą/ posiadającymi uprawnienia do projektowania zgodnie z ustawą z dnia 07 lipca 1994 r. – Prawo budowlane oraz niepodlegającą/ niepodlegającymi wykluczeniu z postępowania.  
Z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia Zamawiający wyklucza Wykonawcę, który do realizacji zadania wskazał projektanta/sprawdzającego:
  - który z przyczyn leżących po jego stronie nie wykonał albo nienależycie wykonał dokumentację projektową tzn. stwierdzono istotne błędy lub niezgodności uniemożliwiły realizację projektu lub
  - który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość w szczególności gdy w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie).Z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia Zamawiający może wykluczyć również Wykonawcę, który rażąco nieterminowo wykonał zlecenie na rzecz ZDM w Poznaniu i z tego tytułu zostały naliczone mu kary w okresie ostatnich 2 lat przed upływem terminu składania ofert.
- niepodleganie wykluczeniu z postępowania (dotyczy Wykonawcy składającego ofertę) - z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Zamawiający wyklucza Wykonawcę, który z przyczyn leżących po jego stronie nie wykonał albo nienależycie wykonał w istotnym stopniu wcześniejszą umowę zawartą z Zamawiającym, co doprowadziło do rozwiązania umowy, zasądzenia odszkodowania lub uniemożliwiło realizację inwestycji.
- spełnienie warunków udziału w postępowaniu i podpisanie oświadczenia – formularz ofertowy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu,



### **Miejsce i sposób złożenia ofert**

Oferty można składać osobiście w zamkniętej kopercie opatrzonej nazwą zadania i nr referencyjnym lub przesłać pocztą elektroniczną na adres [zdm@zdm.poznan.pl](mailto:zdm@zdm.poznan.pl) z zaznaczeniem w temacie wiadomości nazwy zadania i nr referencyjnego. Wykorzystując drogę elektroniczną oferent winien być świadomy, że nie ma możliwości zagwarantowania tajności jego oferty do momentu łącznego otwarcia wszystkich ofert.

### **Termin składania ofert**

Oferty należy złożyć w terminie **25.03.2019r. g. 15:00**

### **Data i godzina otwarcia ofert**

Otwarcie ofert nastąpi **27.03.2019r. o godz. 14.00** w siedzibie Wydziału Budowy i Utrzymania Dróg ul. Wilczak 17.

### **Pouczenie**

Oferty w zależności od preferencji wykonawców mogą być dostarczane do ZDM w różny sposób np. osobiście lub pocztą tradycyjną w zamkniętej kopercie.

W celu łatwej identyfikacji, koperty powinny być opatrzone nazwą zadania, nazwą wydziału lub/i numerem postępowania oraz informacją „**nie otwierać przed ..... godziną 14:00 – oferta do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego**”.

Uwaga: Nie wyklucza się możliwości składania ofert np. drogą elektroniczną na adres [zdm@zdm.poznan.pl](mailto:zdm@zdm.poznan.pl), z zaznaczeniem w temacie wiadomości nazwy zadania, nazwy wydziału lub/i numeru postępowania, jednakże wówczas pominięty zostaje zapis „**nie otwierać przed ..... godziną 14:00 – oferta do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego**”.

Wykorzystując tę drogę dostarczenia oferty, oferent powinien być świadomy, że nie ma możliwości zachowania tajności jego oferty do momentu łącznego otwarcia wszystkich ofert.

### **Informacja o ochronie danych osobowych**

Zamawiający zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuje, że:

- administratorem danych osobowych jest Dyrektor Zarządu Dróg Miejskich z siedzibą w Poznaniu pod adresem: ul. Wilczak 17, 61-623 Poznań; numer telefonu 61 647 72 73 (81), adres email: [zdm@zdm.poznan.pl](mailto:zdm@zdm.poznan.pl);
- z inspektorem ochrony danych osobowych w Zarządzie Dróg Miejskich można skontaktować się pod nr telefonu: 885 340 040, ( w godz. pracy ZDM) ,adres e-mail: [dane.osobowe@zdm.poznan.pl](mailto:dane.osobowe@zdm.poznan.pl);
- dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego;
- odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 ze zm.), dalej „ustawa Pzp”;
- dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp;
- obowiązek podania danych osobowych jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym

- z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;
  - osoba, której dane osobowe będą w przedmiotowym postępowaniu przetwarzane ma:
    - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych, które jej dotyczą;
    - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych, które jej dotyczą \*;
    - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;
    - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy RODO;
  - osobie, której dane osobowe będą w przedmiotowym postępowaniu przetwarzane nie przysługują:
    - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

**\*\* Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.